



COMUNICAT DE PRESĂ nr. 90/23

Luxemburg, 6 iunie 2023

Hotărârea Curții în cauza C-700/21 | O. G. (Mandat european de arestare împotriva unui resortisant al unei țări terțe)

Posibilitatea de a refuza executarea unui mandat european de arestare pentru ca pedeapsa să fie executată în statul membru de reședință trebuie să se aplice și resortisanților țărilor terțe

Autoritatea judiciară trebuie să poată aprecia dacă resortisantul unei țări terțe este integrat suficient în statul membru de executare și dacă există astfel un interes legitim care să justifice executarea pe teritoriul acestuia a pedepsei aplicate în statul membru emitent

La 13 februarie 2012, Judecătoria Brașov a emis împotriva unui resortisant moldovean un mandat european de arestare (denumit în continuare „MEA”) în scopul executării unei pedepse privative de libertate. Curtea de Apel din Bologna este autoritatea judiciară solicitată pentru predarea persoanei căutate, întrucât aceasta locuiește în Italia. Deși apărarea sa a stabilit caracterul durabil al stabilirii sale familiale și profesionale în Italia, autoritatea judiciară solicitată din Italia nu are posibilitatea de a refuza predarea către România pentru ca pedeapsa să fie executată în Italia. Astfel, potrivit legii italiene de transpunere a Deciziei-cadru privind MEA¹, această posibilitate este limitată numai la resortisanții italieni și la resortisanții altor state membre ale Uniunii care prezintă elemente de legătură cu Italia, cu excluderea resortisanților țărilor terțe.

Considerând că această diferență de tratament este nejustificată, Curtea de Apel din Bologna a sesizat Curtea Constituțională italiană. Aceasta apreciază că, înainte de a verifica conformitatea reglementării naționale cu Constituția italiană, trebuie să se examineze conformitatea sa cu dreptul Uniunii. Decizia-cadru privind MEA prevede posibilitatea statelor membre de a conferi instanței facultatea de a refuza executarea MEA atunci când persoana căutată rămâne în statul membru de executare ori este resortisant sau rezident al acestuia, iar acest stat se angajează să execute pedeapsa respectivă în conformitate cu dreptul său intern. Întrucât această dispoziție nu limitează domeniul său de aplicare numai la cetățenii Uniunii, Curtea Constituțională italiană a adresat Curții de Justiție întrebări cu privire la acest aspect.

În hotărârea pronunțată astăzi, **Curtea (Marea Cameră) răspunde că dreptul Uniunii se opune unei reglementări a unui stat membru care exclude în mod absolut și automat de la beneficiul motivului de neexecutare facultativă a MEA orice resortisant al unei țări terțe care rămâne sau are reședința pe teritoriul acestui stat membru, fără ca autoritatea judiciară de executare să poată aprecia legăturile acestui resortisant cu statul membru menționat.** O astfel de reglementare națională este contrară **principiului egalității de tratament consacrat de Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene** din moment ce tratează în mod diferit, pe de o parte, resortisanții statului membru solicitat și ceilalți cetățeni ai Uniunii și, pe de altă

¹ Decizia-cadru 2002/584/JAI a Consiliului din 13 iunie 2002 privind mandatul european de arestare și procedurile de predare între statele membre (JO L 190, p. 1, Ediție specială, 19/vol. 6, p. 3)

parte, resortisanții unor țări terțe, fără a ține seama de împrejurarea că aceștia din urmă pot prezenta de asemenea un grad de integrare suficient în cadrul societății statului membru respectiv, care să justifice executarea în acesta a unei pedepse pronunțate în statul membru emitent.

Aplicarea motivului de neexecutare facultativă în discuție este subordonată îndeplinirii a două condiții.

Prima este aceea **ca persoana căutată să rămână în statul membru de executare ori să fie resortisant sau rezident al acestuia**. Cea de a doua este aceea **ca acest stat să se angajeze să execute, în conformitate cu dreptul său intern, pedeapsa** pentru care a fost emis MEA. Curtea a precizat, în ceea ce privește prima condiție, că nimic nu se opune ca un stat membru să supună, referitor la resortisanții țărilor terțe, beneficiul motivului de neexecutare cerinței ca acest resortisant să rămână sau să aibă reședința acolo o perioadă neîntreruptă minimă.

Atunci când constată că ambele condiții sunt îndeplinite, **autoritatea judiciară de executare mai trebuie să aprecieze dacă există un interes legitim care să justifice executarea pe teritoriul statului membru de executare a pedepsei aplicate în statul membru emitent**. Această apreciere permite să se țină seama de obiectivul urmărit de Decizia-cadru privind MEA, care constă în creșterea șanselor de reinserție socială a persoanei căutate după executarea pedepsei la care a fost condamnată.

Revine, așadar, autorității judiciare de executare sarcina de a efectua o **apreciere globală a tuturor elementelor concrete ce caracterizează situația persoanei căutate**, susceptibile să indice dacă între această persoană și statul membru de executare există **astfel de legături încât executarea pedepsei în acest din urmă stat membru, în care locuiește sau are reședința, va contribui la reinserția sa socială**. Printre aceste elemente figurează legăturile familiale, lingvistice, culturale, sociale sau economice pe care resortisantul țării terțe le întreține cu statul membru de executare, precum și natura, durata și condițiile șederii sale în acest stat membru.

MENȚIUNE: Trimiterea preliminară permite instanțelor din statele membre ca, în cadrul unui litigiu cu care sunt sesizate, să adreseze Curții întrebări cu privire la interpretarea dreptului Uniunii sau la validitatea unui act al Uniunii. Curtea nu soluționează litigiul național. Este de competența instanței naționale să soluționeze cauza conform deciziei Curții. Această decizie este obligatorie, în egală măsură, pentru celelalte instanțe naționale care sunt sesizate cu o problemă similară.

Document neoficial, destinat presei, care nu angajează răspunderea Curții de Justiție.

[Textul integral și rezumatul](#) al hotărârii se publică pe site-ul CURIA în ziua pronunțării.

Persoana de contact pentru presă: Corina-Gabriela Socoliuc ☎ (+352) 4303 4293

Rămâneți conectați!

